

Juin 2017

[Bulletin d'information mai 2017](#)

[Bulletin d'information avril 2017](#)

[Bulletin d'information mars 2017](#)

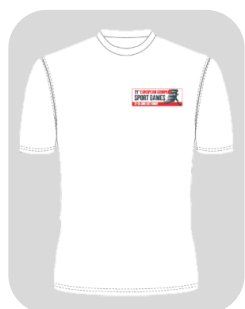
Dates-butoirs liées à ce bulletin d'information :

- A. À partir de maintenant, les équipes qui annulent leur participation resteront dans le programme des jeux et seront considérées comme ayant déclaré forfait.
- B. Il n'est pas garanti que les changements d'équipes envoyés à partir de maintenant seront traités et pris en compte dans les programmes finaux des jeux.
- C. Plus aucune inscription n'est possible (sauf pour la Green Run du samedi, vous pouvez vous y inscrire jusqu'au 21 juin ou lors de l'évènement même qui se déroule le 24 juin).

1. Intro

Après des mois de préparatifs, nous sommes de plus en plus excités à l'idée d'accueillir les plus de cinq mille participants que vous êtes dans notre magnifique ville de Gand. Les 'European Company Sport Games' ont déjà été désignés comme étant « le plus grand évènement sportif s'étant jamais déroulé à Gand » par les journaux ! Maintenant que nous savons que notre évènement est le plus grand, nous ferons le maximum pour en faire aussi l'évènement sportif le plus chouette, le plus amusant, le plus extraordinaire, le plus mémorable, etc. ! Nous sommes presque sûrs qu'avec des participants aussi enthousiastes, nous allons réussir à atteindre ces objectifs 😊!

2. Qui sommes-nous ?



Afin de réaliser les objectifs susmentionnés, nous avons mobilisé une armée de bénévoles pour vous aider autant que possible. N'hésitez pas à faire appel à ceux-ci si vous avez la moindre question. Soyez toutefois conscients du fait que tout le monde ne parle pas votre langue et que les bénévoles ne sont pas forcément au courant de tout ce qui se passe sur les jeux. Ce que tous les bénévoles ont toutefois



en commun : ils sont tous ici pour que cet évènement soit mémorable pour vous, et chacun d'entre eux investit beaucoup de temps et d'efforts dans ce projet. Inutile de vous demander de les traiter avec respect (par ex. ne pas laisser trainer de déchets est une des manières de montrer que vous les respectez). Les bénévoles seront reconnaissables au t-shirt blanc qu'ils porteront, tandis que les coordinateurs porteront des t-shirts noirs. Si vous avez des questions sur les horaires, le programme, etc., adressez-vous aux bénévoles en t-shirts noirs. Pour des questions générales, les personnes portant un t-shirt blanc vous aideront volontiers.

3. À propos des jeux

Mercredi :

3.1 Au sujet des accréditations

Nous demandons à vos coordinateurs d'équipes de s'enregistrer au Meeting Center (centre de coordination) ; sur simple présentation d'une pièce d'identité valide, ils recevront les packages pour leur équipe. Quelques personnes supplémentaires seront autorisées à accompagner votre coordinateur pour porter les packages. Veuillez toutefois limiter le nombre de personnes afin que nous puissions garder une vue d'ensemble. Le capitaine de votre équipe recevra les sacs avec les petits cadeaux, les accréditations pour l'équipe, les tickets pour les repas,... Les packages pour les équipes pourront uniquement être récupérés le mercredi de 9h00 à 21h00 au centre de coordination (Meeting Center, Blijloke, Godshuizenlaan 2, 9000 Gand) ; aucun parking ne sera disponible au centre. Toute modification au sein des équipes (par ex. suite à des blessures de dernière minute) pourra être enregistrée (uniquement) ce jour-là au Meeting Center. **Veuillez noter qu'il ne sera pas possible d'effectuer des paiements ce mercredi. Si votre équipe n'a pas encore payé d'ici cette date, elle ne sera pas autorisée à participer !**

3.2 Généralités

Votre équipe pourra utiliser la navette gratuite à partir de la gare jusqu'au Meeting Center. Nous vous conseillons de conserver à partir de ce jour-là votre accréditation sur vous à tout moment, puisque c'est votre billet d'entrée pour le Meeting Center, les salles de sport, transports en commun, repas,... Si vous la perdez ou si vous ne l'avez pas sur vous, vous devrez acheter un passe-partout journalier et de nouveaux tickets pour les repas. En face du Meeting Center, des taxis vous attendront pour vous conduire à votre hôtel (transport non inclus). Toutes les informations nécessaires, les plans, etc. se trouveront dans votre sac contenant les petits cadeaux. Nous vous attendrons au Meeting Center à partir de 18h00 pour le dîner et une surprenante cérémonie d'ouverture.

Vous serez accompagnés de gens qui ne participent pas aux jeux ? La presse dispose d'une entrée gratuite sur présentation d'une carte de presse, les visiteurs peuvent quant à eux acheter des billets d'entrée et des tickets pour les repas sur place.

Jeudi, vendredi :

Pendant ces journées sportives, vous pourrez nous contacter au Meeting Center, de 16h00 à 21h00, ou vous pourrez venir y consulter les horaires des jeux, résultats, informations touristiques, informations sur les transports,... Nous serons à votre disposition par sms, mail, téléphone et même sur whatsapp, de 9h00 à 21h00. Vous pouvez nous ajouter sur whatsapp avec le numéro suivant : 0032 492 85 89 08 (fonctionnera à partir du 21 juin 😊). Les résultats et les horaires des jeux seront disponibles sur notre site Internet ou affichés dans le centre.

Samedi :

Les compétitions et le Green Run sont prévus le samedi, suivis d'une cérémonie de clôture étonnante et d'une cérémonie de remise des médailles qui viendront clôturer la 21^e édition des European Company Sport Games.

Pendant les jeux, nous vous invitons à utiliser Instagram, Facebook et Twitter avec le hashtag
#ECSG2017

Faites savoir au monde entier que vous êtes ici et restez branchés !



4. À propos de la ville de Gand

21 JUN



22°/13°

22 JUN



21°/12°

23 JUN



23°/15°

24 JUN



22°/14°

Bien que le temps en Belgique soit difficile à prévoir, nous avons déjà jeté un coup d'œil furtif aux prévisions qui semblent assez prometteuses ! Pour les personnes parmi vous qui ont la peau fragile, une crème solaire et des lunettes de soleil peuvent être utiles. L'état d'ivresse, les bouteilles en verre et les déchets sont interdits dans les lieux publics. Veuillez donc garder cela à l'esprit lorsque vous visitez le centre-ville. Gand est également la plus grande ville (ou une des plus grandes villes) étudiante de Belgique et les examens se terminent fin juin. Vous pourrez par conséquent vous retrouver dans des pubs surpeuplés (spécialement dans le « Overpoort » ; il est conseillé d'éviter cette rue animée si vous n'aimez pas les bains de foule). Blaarmeersen, où un grand nombre de sports auront lieu, est également un lieu de promenade réputé pendant l'été qui peut également être très peuplé.

La devise est l'euro, et en comparaison avec d'autres pays européens, nous ne sommes ni plus chers, ni très bon marché. Par ex. 2 € pour une bière est une bonne affaire (Je parie que certains Scandinaves ont un beau sourire sur leur visage en lisant cela 😊). Le préfixe téléphonique pour la Belgique est le 0032.

5. Transports

Conseils en matière de transport :

#1 : Assurez-vous de connaître l'adresse de votre hôtel et vérifiez la liaison entre votre hôtel et le Meeting Center + votre hôtel et votre salle de sport. Les transports en commun seront gratuits avec votre accréditation, mais ne seront pas disponibles 24 heures sur 24. Les participants au golf et au bowling pourront utiliser leurs propres navettes (gratuites). Si vous voulez utiliser la navette, merci de bien vouloir l'indiquer via [ce lien](#). (uniquement disponible pour le golf et le bowling, étant donné que ces sports se déroulent en dehors de Gand et qu'ils sont difficiles à atteindre par les transports en commun).

#2 : Évitez les voitures et autocars dans le centre-ville, car vous serez verbalisé(e) si vous roulez dans le centre-ville en tant que non-résident. Des caméras enregistreront votre plaque d'immatriculation dans [certain areas](#) et un PV pourrait suivre. Si vous n'avez pas d'autre possibilité, respectez la signalisation : elle vous montre où vous êtes autorisé(e) ou non à rouler. Par ailleurs, trouver des places de stationnement est un vrai challenge ! Une règle d'or : utilisez les transports en commun autant que vous pouvez.

#3 : Votre hôtel se trouve à proximité du Meeting Center et de votre salle de sport ? La meilleure alternative pour vous sera le vélo ! Une réservation préalable est obligatoire via ce lien [this link](#).

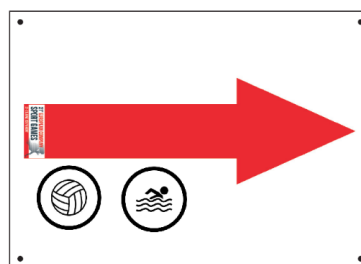
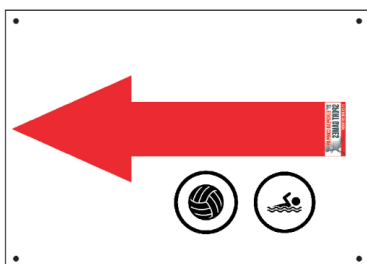
1. Louez un vélo.

2. Payez d'avance.

3. Recevez votre vélo le 21 juin au Meeting Center et rendez-le le 24.

#4 : Ne suivez pas la foule, nous avons indiqué les meilleures liaisons avec les bus vers les salles de sport dans les bulletins, mais cela ne signifie pas qu'il n'existe pas d'alternative. Certaines salles de sport sont desservies par 6 bus différents ! Néanmoins, si tout le monde prend celui que nous avons indiqué, ils seront vite surpeuplés. Vérifiez le site Internet ou le plan de la ville et utilisez des alternatives pour gagner du temps et voyager de manière confortable.

#5 : Gardez à l'œil les signalisations ci-dessous, elles vous montreront les directions à partir de chaque arrêt de bus vers votre salle de sport. Par exemple, le volley-ball et la natation vers la gauche, le beach-volley et la natation longue distance vers la droite (désolé pour l'exemple épineux, vérifiez le site Internet pour vous assurer de votre signe).



#6 : Vous prenez le train ? N'oubliez pas que votre accréditation n'est **pas valable** ici et que vous devrez payer votre trajet en train. Assurez-vous d'avoir réserve à l'avance afin de bénéficier d'une réduction et de garantir votre place (uniquement pour les groupes).

6. À ne pas manquer

Pour toute question, nos sympathiques collègues du département touristique seront présents Meeting Center pour répondre à toutes vos questions. Des plans de la ville, dépliants, brochures,... supplémentaires sont à votre disposition. Vous trouverez plus d'infos sur <https://visit.gent.be> .

P.S. : Veinards : Gand a récemment reçu le titre de "[the surprise European city-break sensation of 2017](#)" « escapade citadine européenne la plus surprenante et sensationnelle de 2017 » par le guide de voyage américain Condé Nast Traveler !

Suggestions de choses à voir à tout prix

Deux autres suggestions à ajouter sur votre liste de choses à découvrir :

1) « L'Adoration de l'Agneau mystique », une peinture des frères Van Eyck et les chefs d'œuvre des peintres primitifs flamands, une étape dans l'histoire de l'art ! Vous débordez déjà d'enthousiasme à l'idée de les découvrir ? Vous pouvez jeter un coup d'œil ici [here](#).

2) Le Pont St Michel, un lieu à vous couper le souffle qui offre une vue unique sur notre magnifique cité !

Suggestions de choses à faire à tout prix

J'espère réussir à vous convaincre concernant cette suggestion appelée "[going out](#)". Gand a de nombreuses choses à vous offrir, allant des pubs aux parcs et châteaux en passant par les discothèques et plein d'autres choses. Laissez-vous envoûter par la cité !

Suggestions de choses à goûter à tout prix

Un lieu qui vaut vraiment la peine d'être vu est la Grande Boucherie. Cet immeuble datant du 15^e siècle n'est pas seulement un régal pour les yeux, mais la Grande Boucherie médiévale impressionnante et couverte abrite le centre de promotion des produits de Flandre orientale. C'est le lieu idéal pour partir à la découverte de la cuisine de Flandre orientale, des mises en bouche jusqu'au dessert. Des visites de groupes sont également possibles.



7. Qui est qui ?

Il y a beaucoup de personnes de notre équipe dont vous n'avez pas encore fait la connaissance, comme : Katja Vranckx et Jurgen Dewulf (chefs de notre armée de bénévoles), Dirk Van Haelter (coordination du projet), Bente Peeters (responsable du site Internet et du centre d'accréditation), Martine Verheyen (notre responsable VIP et presse), Gert Van Hoof (expert en transports), Chris Vanderoye (contrôle financier), Leen Vanderheyen (spécialiste IT) et évidemment, moi-même, Simon Plasschaert. Pardonnez mon manque de politesse de ne pas m'être présenté dès le départ ☺. Outre l'écriture de ce bulletin d'information, je vous ai également aidés à trouver des hébergements, je me suis occupé de la publicité et de la visibilité de l'évènement et j'ai été en contact avec les sponsors.



Nous sommes tous impatients de vous rencontrer le 21 juin à Gand !

8. Grâce à qui est-ce possible ?

Il est temps de mettre à l'honneur d'autres sponsors pour leur contribution très appréciée. Vous serez sûrement étroitement en contact avec ceux mentionnés ci-dessous. Vous les toucherez, les sentirez, les goûterez et peut-être les achèterez comme souvenir à emporter chez vous (tout le monde aime les souvenirs, n'est-ce pas ?). Merci beaucoup pour votre agréable coopération !

Geldhof

THE ORIGINALS SINCE 1954



TrendyMaker in Chocolate Truffles



THE TASTE YOU CAN TRUST

FILLIERS®

Check-list #ECSG2017

- Enregistrer ce numéro dans le téléphone mobile pour joindre l'organisation en cas d'urgence : 0032 492 85 89 08
- Imprimer tous les bulletins d'information afin de les relire pendant votre voyage
- Passeport
- Papiers d'assurance
- Téléphone mobile + chargeur
- Médicaments (si nécessaires) & crème solaire
- Portefeuille et argent liquide (euros)
- Billets de transport
- Tenues de sport
- Chaussures de sport
- Équipement sportif (par ex. golf, bowling, tennis, squash,...)
- Serviettes (si non disponibles à l'hôtel/auberge/b&b)
- Vêtements de ville
- T-shirt du pays/t-shirt de l'entreprise
- Trousse de toilette (brosse à dent, savon, rasoir)
- Sous-vêtements de rechange
- Vérifiez le poids de vos bagages si vous voyagez par avion
- Sac de sport ou sac à dos
- Blouson de pluie (juste en cas où)
- Lunettes, lentilles de contact
- Lunettes de soleil
- Quelques cadeaux pour l'équipe organisatrice 😊
- Sensible aux chutes de glycémie lorsque vous faites du sport ? Emportez quelques sucres/biscuits à la salle de sport
- Vérifiez à quoi ressemble l'icône représentant votre sport (la différence se trouve dans les
- Réservez votre vélo à l'avance si vous en souhaitez un (premier arrivé, premier servi)

21ST EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES

21-25 JUNE 2017 GHENT

#ECSG2017

WWW.ECSGGHENT2017.BE



Avec le soutien de



Fournisseurs

